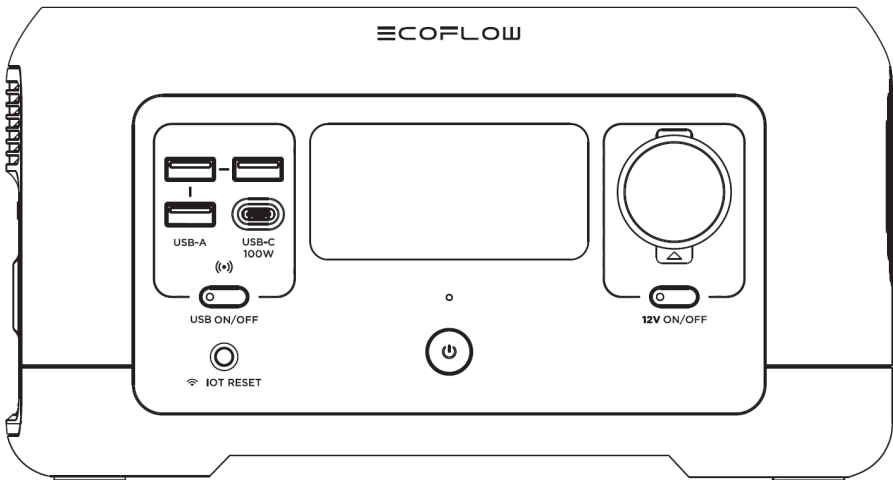


# ECOFLOW

## EcoFlow RIVER mini | Käyttöohje



Langaton versio

# VASTUUVAPAUCLAUSEKE

---

Lue kaikki turvallisuusvihjeet, varoitusviestit, käyttöehdot ja vastuuvapauslausekkeet huolellisesti läpi. Katso ennen käyttöä käytön ja vastuuvapauslausekkeen ehdot osoitteessa <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> ja tutustu tuotteessa oleviin tarroihin. Käyttäjä ottaa täyden vastuun kaikesta käytöstä ja toiminnoista. Tutustu omalla alueellasi voimassa oleviin määräyksiin. Sinä yksin olet vastuussa siitä, että olet selvillä kaikista oleellisista määräyksistä ja käytät EcoFlow-tuotteita vaatimustenmukaisesti.

# Sisällysluettelo

<b>1. Tekniset tiedot</b>	<b>1</b>
<b>2. Turvallisuusohjeet</b>	<b>2</b>
2.1 Käyttö	2
2.2 Hävitysohje	2
<b>3. Aloitus</b>	<b>3</b>
3.1 Tuotteen osat	3
3.2 LCD-näyttö	4
3.3 Tuotteen yleinen käyttö	4
3.4 AC-lataus	6
3.5 Aurinkolataus	6
3.6 Autolataus	7
3.7 Sovellus	7
3.8 X-Boost	7
3.9 Varavirtalähde (EPS)	8
<b>4. Usein kysytyjä kysymyksiä</b>	<b>8</b>
<b>5. Vianmääritys</b>	<b>9</b>
<b>6. Pakkauksen sisältö</b>	<b>10</b>
<b>7. Säilytys ja huolto</b>	<b>10</b>

# 1. Tekniset tiedot

## Yleiset tiedot

Nettopaino	Noin 2,8 Kg
Mitat	24,8 x 13,9 x 13,2 cm
Kapasiteetti	210 Wh, 25,2 V $\text{mAh}$
Sertifiointi	CE RCM WEEE CTP
WiFi	Tuettu

## Lähtöliitännät

AC (X2)	Puhdas siniaalto, 300 W yhteensä (yliääniteaallo 600 W), 230 V~ 50 Hz
Maksimiteholaitteiden tuki X-Boost	600 W
USB-A (x3)	5 V $\text{mAh}$ 2,4 A
USB-C (x1)	5/9/12/15/20 V $\text{mAh}$ 5 A, 100 W Maks.
Autolaturi	12,6 V $\text{mAh}$ 10 A, 126 W maks.
Langaton lähtö	15 W maks.

## Tuloliitännät

AC-syöttöteho	X-Stream-lataus 300 W maks.
AC-tulojännite	220–240 V~50 Hz/60 Hz, 2,8 A maks.
Aurinkolataustulo	11–39 V $\text{mAh}$ 8 A, 100 W maks.
Auton lataustulo	12 V/24 V akkutuki 8 A:n syöttövirralla ja 100 W maksimiteholla

## Akkutiedot

Kennon kemialliset ominaisuudet	NCM ternaarinen litiumakku
Kesto aika	1 vuotta
Käyttökertaikä	Jäljellä oleva kapasiteetti edelleen yli 80 % 500 käyttöjakson jälkeen
Suojaustyyppi	Korkean lämpötilan suojaus, alhaisen lämpötilan suojaus, ylipurkaussuojaus, yllilataussuojaus, ylikuormitussuojaus, oikosulkusuojaus ja ylivirtausuojaus

## Käyttölämpötila

Optimaalinen käyttölämpötila	68 °F – 86 °F (20 °C – 30 °C)
Purkulämpötila	-4 °F – 113 °F (-20 °C – 45 °C)
Latauslämpötila	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Säilytyslämpötila	-4 °F – 113 °F (-20 °C – 45 °C)

## 2. Turvallisuusohjeet

### 2.1 Käyttö

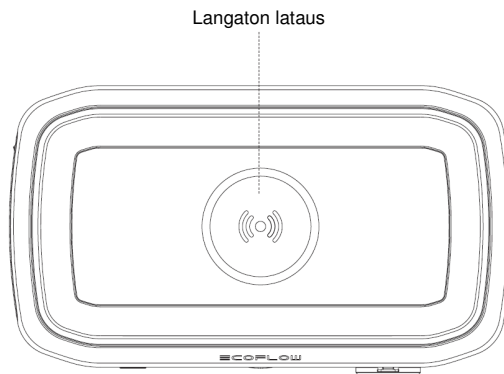
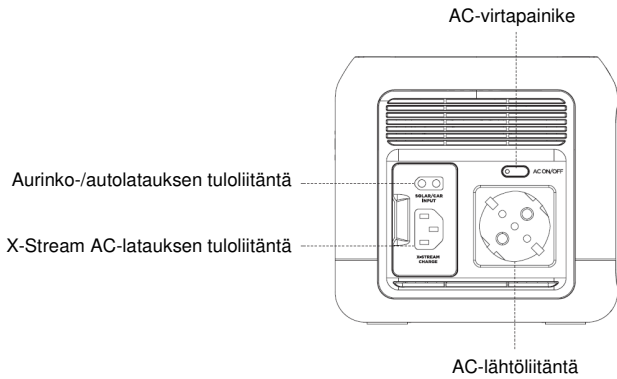
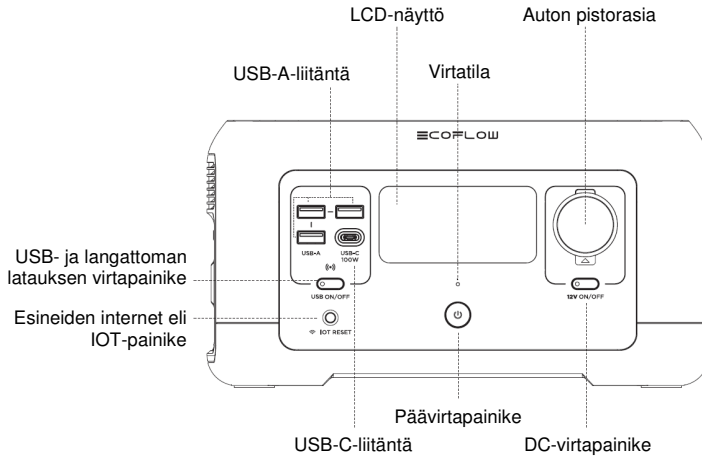
1. Tätä tuotetta ei saa sijoittaa lämpölähteiden, kuten takan tai kamiinan läheisyyteen.
2. Tätä tuotetta ei saa päästää kosketukseen veden tai minkä tahansa nesteiden kanssa. Älä upota tätä tuotetta veteen tai kastele sitä. Älä käytä tätä tuotetta sateessa, kosteissa olosuhteissa tai märissä ympäristöissä.
3. Tätä tuotetta ei saa käyttää voimakkaissa staattisissa tai magneettikenttäympäristöissä.
4. Älä pura tuotetta millään tavoin tai lävistä sitä terävällä esineellä.
5. Tätä tuotetta ei saa oikosulkea johtoja tai muita metallisia kohteita käyttämällä.
6. Älä käytä luvattomia osia tai lisävarusteita. Jos tarvitset varaosia, saat lisätietoja EcoFlown virallisesta myyntikanavasta.
7. Tuotetta käyttäessäsi noudata tässä käyttöohjeessa kuvattua käyttöympäristön lämpötilaa. Erittäin korkeat lämpötilat voivat johtaa akun syttymiseen tuleen tai räjähdykseen, kun vuorostaan erittäin alhaiset lämpötilat voivat heikentää tuotteen suorituskykyä niin, ettei se enää vastaa normaaleja vaatimuksia.
8. Tämän tuotteen päälle ei saa pinota muita painavia kohteita.
9. Tuuletinta ei saa tukkia väkisin käytön aikana tai säilyttää tätä tuotetta huonolla ilmanvaihdolla olevassa pölyisessä tilassa.
10. Vältä tuotteeseen kohdistuvia iskuja, sen kaatumista, pudottamista tai voimakasta tärinää. Jos tuotteeseen kohdistuu vakava ulkoinen isku, katkaise virransyöttö välittömästi ja lopeta tuotteen käyttö. Pidä tuote turvallisesti pakattuna sen kuljetuksen aikana ja vältä tärinää ja iskuja.
11. Jos tuote putoaa vahingossa veteen käytön aikana, laita se turvalliseen avoimeen paikkaan äläkä mene sen lähelle ennen kuin se on täysin kuiva. Kuivunutta tuotetta ei saa käyttää uudelleen, ja se tulee hävittää asianmukaisesti kappaleessa 2.2 "Hävitys" kuvatulla tavalla. Jos tuote syttyy palamaan, suosittelemme käyttämään palonsammuttimia seuraavassa järjestyksessä: vesi tai vesisumu, hiekka, palopeite, sammutusjauhe ja hiilidioksidisammutin.
12. Jos tämän tuotteen ulkopuoli on likainen, pyyhi se puhtaaksi kuivalla liinalla.
13. Käsittele tätä tuotetta varovaisesti estäen sen kaatumisesta johtuvan vaurioitumisen. Jos tuote kaatuu kumoon ja vaurioituu vakavasti, katkaise virta välittömästi pois päältä, aseta akku avoimeen paikkaan, pidä se erossa syttyvistä materiaaleista ja ihmisistä ja hävitä se paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
14. Säilytä tätä tuotetta lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

### 2.2 Hävitysohje

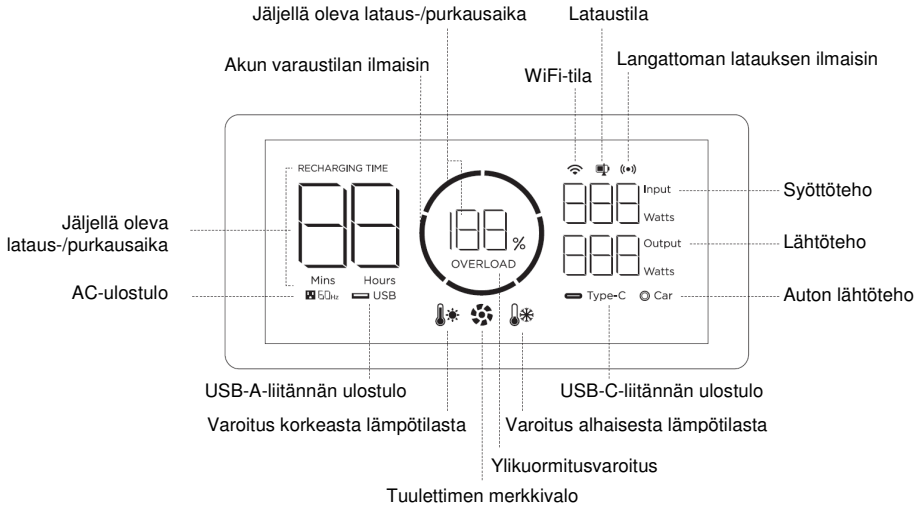
1. Jos olosuhteet sallivat, anna tuotteen akun purkautua täysin ennen sen sijoittamista määritettyyn akkujen kierrätyslaitokseen. Tuote sisältää akun, jossa on vaarallisia kemikaaleja, joten sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Katso lisätietoja akkujen kierrätyksestä ja hävittämistä koskevista paikallisista laeista ja määräyksistä.
2. Jos akkua ei voida purkaa kokonaan tuotteen vian vuoksi, älä hävitä akkua toimittamalla sen suoraan akkujen kierrätyslaitokseen. Ota yhteyttä akkujen kierrätysyritykseen ja pyydä lisätietoja hävitystavasta.
3. Ylipurkautunutta akkua ei voi käynnistää. Hävitä se akkuja koskevan lainsäädännön mukaisesti.

# 3. Aloitus

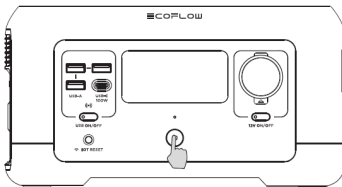
## 3.1 Tuotteen osat



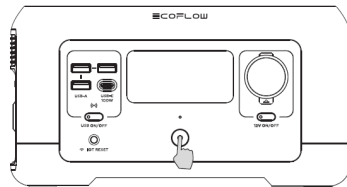
## 3.2 LCD-näyttö



## 3.3 Tuotteen yleinen käyttö



Kytke virta painamalla lyhyesti



Sammuta virta painamalla pitkään

### Tuote päällä, tuote pois päältä, LCD-näyttö päällä

**Kytke laite päälle painamalla lyhyesti päävirtapainiketta. Kun laite on käynnistynyt, LCD-näyttöön syttyy virta ja päävirranilmaisin syttyy merkiksi käyttötilasta.**

Tuote siirtyy lepotilaan, jos se on ollut käyttämättömänä viiden minuutin ajan ja LCD-näyttö sammuu automaattisesti. LCD-näyttö syttyy automaattisesti päälle, jos tuotekuormituksessa tai käytössä on muutoksia. Käynnistä tai sammuta LCD-näyttö painamalla lyhyesti päävirtapainiketta.

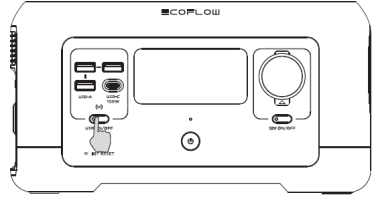
**Sammuta laite painamalla pitkään päävirtapainiketta.**

Tämän tuotteen oletusvalmiusaika on 30 minuuttia. Jos mitään virtapainiketta ei ole kytketty päälle ja tuotetta ei ole liitetty mihinkään kuumaan, sammuu tuote automaattisesti 30 minuutin kuluttua ja valmiustila-aika voidaan asettaa sovelluksesta.

## USB-lähtöliitäntä

Kun päävirta on kytketty päälle, paina lyhyesti USB-virtapainiketta ennen USB-lähtöliitännän käyttämistä. Katkaise virta painamalla uudelleen lyhyesti USB-virtapainiketta.

Jos USB-virtapainike on kytkettynä päälle, tämä tuote ei sammu automaattisesti.



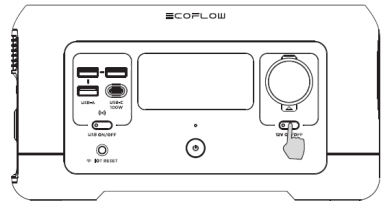
Paina lyhyesti USB-virtapainiketta.

---

## 12 VDC-lähtöliitäntä

Kun päävirta on kytketty päälle, paina lyhyesti 12 VDC-virtapainiketta ennen DC-lähtöliitännän käyttämistä. Katkaise virta painamalla uudelleen lyhyesti 12 VDC-virtapainiketta.

Jos 12 VDC-virtapainike on kytkettynä päälle, tämä tuote ei sammu automaattisesti.



Paina lyhyesti 12 VDC-virtapainiketta.

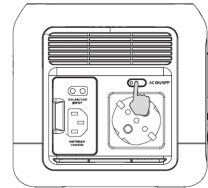
---

## AC-lähtöliitäntä

Kun päävirta on kytketty päälle, paina lyhyesti AC-virtapainiketta, jotta voit käyttää AC-lähtöliitäntää. Katkaise virta painamalla uudelleen lyhyesti AC-virtapainiketta.

AC-lähtöliitännän oletusvalmiusaika on 30 minuuttia. Kun tuotteen AC-lähtöliitäntä on ollut kuormittamattomana 30 minuutin ajan, AC-virtapainike kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Kun AC-lähtöä ei käytetä, kytke se suoraan pois päältä akkuvirran säästämiseksi invertterin virrankulutuksen takia.

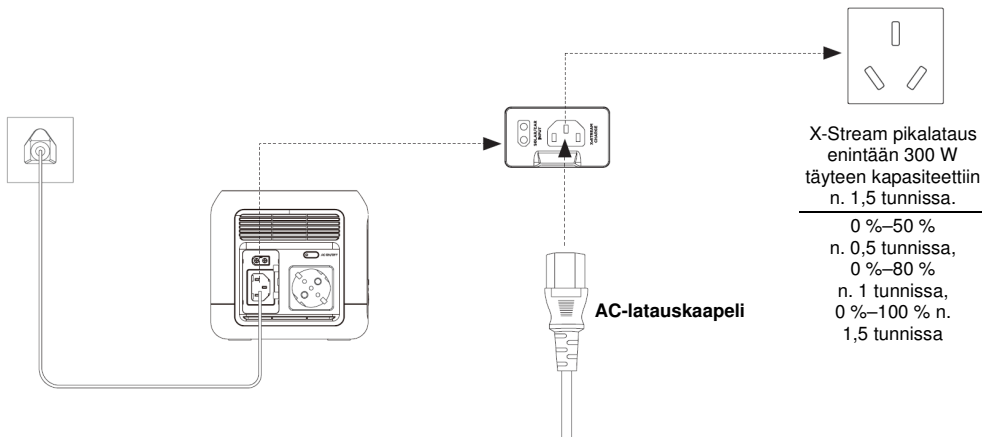


Paina lyhyesti AC-virtapainiketta.



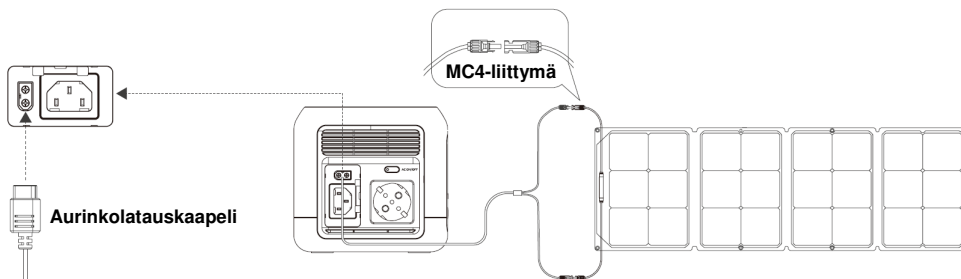
### 3.4 AC-lataus

EcoFlow:n X-Stream-pikalatausmenetelmä on suunniteltu erityisesti AC-lataukseen. Tämän tuotteen suurin latausteho on 300 W, ja se voi ladata 80 % kapasiteettiin 1 tunnissa.



### 3.5 Aurinkolataus

Käyttäjät voivat ladata tuotteen liittämällä sen aurinkopaneelisarjaan kuten kuvassa on esitetty.

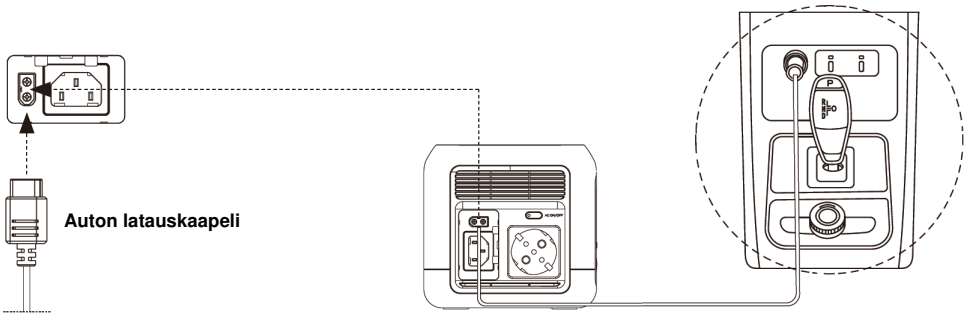


Kun EcoFlow-aurinkopaneeleita käytetään tuotteen lataamiseen, liitä tuote käyttöohjeessa esitetyllä tavalla.

Tuotevaurioiden välttämiseksi varmista ennen liittämistä aurinkopaneelisiin, että aurinkopaneeleiden lähtöjännite on tuotteen teknisissä tiedoissa esitettyjen rajojen puitteissa.

## 3.6 Autolataus

Tuote voidaan ladata käyttämällä auton latausliitintä, jota tulee käyttää, kun auton virta on kytketty päälle, jotta auton akun tyhjenemisestä johtuvilta käynnistysvaikeuksilta vältyttäisiin. Varmista tämän lisäksi, että auton latausliittimen ja savukkeensytyttimen liittimen kosketus on hyvä. Yrityksemme ei ole vastuussa näiden ohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.



## 3.7 Sovellus

Voit ohjata ja katsella tuotteen tietoja EcoFlow-sovelluksen kautta.

Katso lisätietoja EcoFlow-sovelluksen lataamisesta, liittämisestä ja käytöstä julkiselta EcoFlow:n WeChat-tililtä.



## 3.8 X-Boost

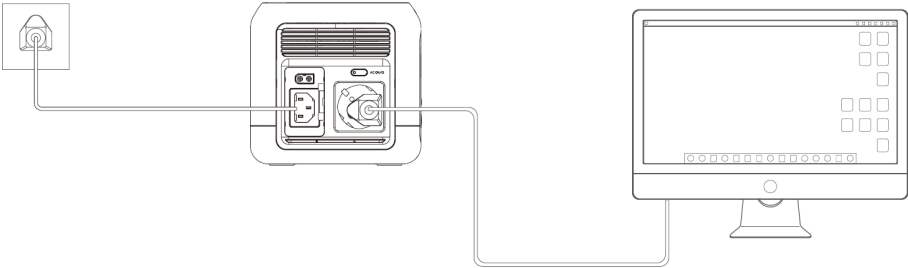
Ylipurkautumissuojan laukeamisesta johtuvan toimintahäiriön estämiseksi kokonaislähtövirran ylittäessä nimellislähtövirran, X-Boost toiminto käynnistyy automaattisesti niin, että tuote voi tuottaa virtaa korkeavirtalaitteisiin nimellislähtövirralla.

**Huomioi seuraavat X-Boost-toiminnon käytön aikana:**

1. X-Boost-toiminto on käytössä oletuksena tälle tuotteelle. Tämä toiminto voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä EcoFlow-sovelluksella.
2. X-Boost-toiminto ei ole käytettävissä seuraavissa olosuhteissa: AC-lähtö on kytketty päälle AC-latauksen aikana (ohitustila) tai X-Boost-tila on kytketty pois päältä.
3. X-Boost-toiminto soveltuu lämmitys- ja moottorilaitteille, mutta ei kaikille sähkölaitteille. X-Boost ei sovellu tietyille jännitesuojatuille sähkölaitteille (kuten tarkkuusinstrumentit). Tarkasta, voiko X-Boost-toimintoa käyttää laitteeseen katsomalla todelliset testit.

### 3.9 Varavirtalähde (EPS)

Tätä tuote tukee varavirtalähteen valmiustilan (EPS) toimintoa. Kun liität verkkovirran tämän tuotteen AC-tulo-liitäntään AC-latauskaapelilla, voit käyttää virtaa sähkölaitteille käyttämällä tämän tuotteen AC-lähtöliitäntää (tässä tapauksessa AC-virtalähde toimittaa verkkovirran akun sijasta). Äkillisen sähkökatkon sattuessa tuote voi vaihtaa automaattisesti akkukäyttöiseen virransyöttötilaan 30 ms:n kuluessa. Tämä ei ole UPS-perustoiminto, eikä tämä toiminto tue 0 ms:n kytkentää. Älä liitä sitä laitteisiin korkealla UPS-tarpeella, kuten datapalvelimiin ja työasemiin, tai käytä sitä useiden testien jälkeen, joilla vahvistetaan, että se noudattaa vaatimuksia. Suosittelemme, että vain yhtä laitetta käytetään kerrallaan ja useiden laitteiden käyttämistä samanaikaisesti vältetään, jotta laitteen ylikuormitusuoja ei laukeaisi. Yritys ei ole vastuussa mistään laitteen normaalista toiminnasta tai tietojen menetyksestä, vaikka tuotetta olisi käytetty ohjeiden mukaan.



## 4. Usein kysytyjä kysymyksiä

### 1. Mitä akkutyyppejä tässä tuotteessa käytetään?

Tämä tuote käyttää korkealaatuista litiumioniakkua.

### 2. Mitä laitteita voidaan liittää tämän tuotteen AC-lähtöliitäntään?

Tämän tuotteen AC-lähtöliitännässä on 300 W nimellisteho ja 600 W huipputeho. Se kykenee virrottamaan useimmat sähköiset tuotteet. Suosittelemme kuitenkin kyseisen sähkölaitteen virran vahvistamista ennen käyttöä ja että kaikkien laitteiden yhteinen virtamäärä alittaa nimellisvirran.

### 3. Mistä tiedetään, kuinka kauan tuotteen virta kestää?

Tämän tuotteen LCD-näyttö näyttää akun kestoaikaa, jota voidaan käyttää vakaassa virtakäytössä olevien yleislaitteiden latausajan määrittämiseen.

### 4. Mistä tiedän, lataako tuote?

Latauksen aikana LCD-näyttö näyttää jäljelläolevan latausajan ja akkukapasiteetti prosentoina ulkopuolella oleva virtailmaisimen rengas pyörii jaksottaisesti osoittaen syöttötehon.

### 5. Miten tämä tuote puhdistetaan?

Pyyhi tämä tuote kuivalla, pehmeällä ja puhtaalla liinalla tai nenäliinalla.
















### 6. Miten tätä tuotetta säilytetään?

Katkaise tuotteen virta ennen sen asettamista säilytykseen ja säilytä sitä kuivassa ja hyvällä ilmanvaihdolla olevassa tilassa huoneenlämmössä. Älä säilytä tuotetta veden läheisyydessä. Jos tuotetta varastoidaan pitkiä aikoja, suosittelemme, että akku puretaan 30 % tasolle ja ladataan sitten 80 % tasolle kolmen kuukauden välein, sen käyttöiän pidentämiseksi.

### 7. Voiko tämän tuotteen ottaa lentokoneeseen?

Ei.

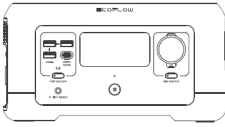
## 5. Vianmääritys

Virhekuvakkeiden tiedot			Virhetyyppi	Korjaustoimenpiteet
	YLIKUORMITUS	Kuvake vilkkuu	USB-A ylikuormitusuoja	Poista epänormaali kuorma, jolloin normaali toiminto jatkuu automaattisesti kuorman palaututtua normaaliksi.
	YLIKUORMITUS	Kuvake vilkkuu	USB-C-liitännän ylikuormitusuoja	Poista epänormaali kuorma, jolloin normaali toiminto jatkuu automaattisesti kuorman palaututtua normaaliksi.
		Kuvake vilkkuu	USB-C korkean lämpötilan suoja	Normaalia toimintoa voidaan jatkaa automaattisesti tuotteen jäähtyttyä.
LATAUSAIKA		Kuvake vilkkuu	Akun latauksen korkean lämpötilan suojaus	Normaalia toimintoa voidaan jatkaa automaattisesti akun jäähtyttyä.
		Kuvake vilkkuu	Akun purkautumisen korkean lämpötilan suojaus	Normaalia toimintoa voidaan jatkaa automaattisesti akun jäähtyttyä.
LATAUSAIKA		Kuvake vilkkuu	Akun latauksen alhaisen lämpötilan suojaus	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti heti, kun akun lämpötila on palautunut yli 5 °C (41 °F).
	LATAUSAJAN YLIKUORMITUS	Kuvake vilkkuu	Latauksen ylikuormitusuoja	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti uudelleenkäynnistyksen jälkeen.
	YLIKUORMITUS	Kuvake vilkkuu	AC-lähdön ylikuormitusuoja	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti, kun olet poistanut ylikuormittuneen laitteen ja käynnistänyt tuotteen uudelleen. Sähkölaitteita on käytettävä nimellisteholla (sähkölaitteiden tehoraja X-Boost-tilassa: katso X-Boost-toiminnon kuvaus).
		Kuvake vilkkuu	AC korkean lämpötilan suojaus	Tarkasta, että tuotteen ilmanotto- ja ilmanpoistaukot eivät ole tukossa. Normaali toiminto jatkuu automaattisesti, kun vian syy on korjattu ja lämpötila on laskenut.
		Kuvake vilkkuu	AC alhaisen lämpötilan suojaus	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti heti, kun ympäristön lämpötila on palautunut.
		Kuvake vilkkuu	Tuuletin tukos	Tarkasta, onko tuuletin tukossa ulkopuolisista kohteista ja poista vian syy aiheuttaja.
Ⓢ Car	YLIKUORMITUS	Kuvake vilkkuu	Autolatauksen ylikuormitusuoja	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti heti, kun kuormitus on normaali.
Ⓢ Car		Kuvake vilkkuu	Autolatauksen korkean lämpötilan suojaus	Normaalia toimintoa voidaan jatkaa automaattisesti tuotteen jäähtyttyä.
		Kuvake vilkkuu	Pääpiirikortin ja AC:n välinen yhteysvirhe	Normaali toiminto jatkuu automaattisesti uudelleenkäynnistyksen jälkeen.

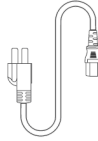
**Jos hälytys tapahtuu tuotteen käytön aikana ja hälytyskuvake ei katoa tuotteen uudelleenkäynnistämisen jälkeen, lopeta tuotteen käyttö välittömästi (älä yritä ladata tai purkaa).**

Jos ongelmaa ei voida ratkaista yllä olevien ohjeiden mukaan, ota yhteys asiakaspalveluun.

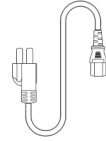
## 6. Pakkauksen sisältö



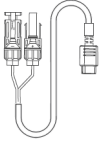
RIVER mini langaton versio



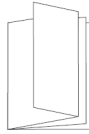
AC-latauskaapeli



Auton latauskaapeli



Aurinkolatauskaapeli



Pikaopas ja takuukortti

## 7. Säilytys ja huolto

1. Käytä ja säilytä tuotetta 68 °F (20 °C) – 86 °F (30 °C) lämpötilassa ja pidä sitä aina kaukana vedestä, äärimmäisestä kuumuudesta ja terävistä kohteista. Älä säilytä tuotetta yli 113 °F (45 °C) tai alle 14 °F (-10 °C) lämpötiloissa pitkiä aikoja.
2. Akun säilyttäminen alhaisessa varaustilassa pitkäkestoisesti lyhentää sen käyttöikää. RIVER mini rajoittaa mahdollisia vaurioita asettamalla akun lepotilaan. Akun käyttämiseksi tehokkaimmalla tavalla varmista, että se on n. 80 % tasolla ennen RIVER minin pitkäaikaisvarastointia ja pura se 30 % tasolle ja lataa sitten 80 % tasolle kolmen kuukauden välein.



**BOSTON**  
Boston Group

Denmark • Norway • Sweden • Finland